

Schlieren, 14. August 2026
AHGemeinde Rorbas
Kirchgasse 1
8427 Rorbas

Untersuchungsbericht

Objekt: Wasserversorgung Rorbas
Stichproben aufgrund hoher Temperaturen

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 SchlierenTelefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.chChemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung
von Umweltproben
(Wasser, Boden, Abfall,
Recyclingmaterial)Akkreditiert nach
ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064

Auftrags-Nr. Bachema	202612371
Proben-Nr. Bachema	54202-54208
Tag der Probenahme	11. August 2026
Eingang Bachema	11. August 2026
Probenahmeort	Rorbas
Entnommen durch	P. Bühler, Gemeinde Rorbas
Auftraggeber	Gemeinde Rorbas, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Rechnungsadresse	Gemeinde Rorbas, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Rechnung zur Visierung	Gemeinde Rorbas, D. Dünnenberger, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Bericht an	Gemeinde Rorbas, D. Dünnenberger, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Bericht per e-mail an	Gemeinde Rorbas, gemeindewerk@rorbas.ch
Bericht per e-mail an	Gemeinde Rorbas, R. Suter, roger.suter@rorbas.ch
Bericht per e-mail an	Gemeinde Rorbas, D. Dünnenberger, daniel.duennenberger@rorbas.ch

Freundliche Grüsse
BACHEMA AG

Sabine Ruckstuhl
Dr. sc. nat. / Dipl. Umwelt-Natw. ETH

Objekt: Wasserversorgung Rorbas
Stichproben aufgrund hoher Temperaturen

Auftraggeber: Gemeinde Rorbas

Auftrags-Nr. Bachema: 202612371

Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
54202 W	Allmendstrasse, Hydrant Nr. 102	11.08.26 / 11.08.26
54203 W	Bütbergstrasse, Hydrant Nr. 132	11.08.26 / 11.08.26
54204 W	Weiachnerstrasse 84 / Alte Weiacherstrasse, Laufbrunnen G 1878 R	11.08.26 / 11.08.26
54205 W	Schulhaus, Hydrant Nr. 97	11.08.26 / 11.08.26
54206 W	Kirchgasse 12, Laufbrunnen 1960	11.08.26 / 11.08.26
54207 W	Weiachnerstrasse 4, Laufbrunnen 1957	11.08.26 / 11.08.26
54208 W	Kirchgasse 42 / Weiacherstrasse, Laufbrunnen 1870	11.08.26 / 11.08.26

Bedingungen Probenahme

11. August 2026

Witterung Entnahmetag	allgemein sonnig
Bodenzustand	trocken

Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
-------------	--

Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Akkreditierung

	Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch)
---	--

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 SchlierenTelefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.chChemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung
von Umweltproben
(Wasser, Boden, Abfall,
Recyclingmaterial)Akkreditiert nach
ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064

Objekt: Wasserversorgung Rorbas
Stichproben aufgrund hoher Temperaturen

Auftraggeber: Gemeinde Rorbas

Auftrags-Nr. Bachema: 202612371

Probenbezeichnung	Allmend- strasse, Hydrant Nr. 102	Bütberg- strasse, Hydrant Nr. 132	Weiacher- strasse 84 / Alte Weiacher- strasse, Lauf- brunnen G 1878 R	Schulhaus, Hydrant Nr. 97	Referenzwert	
					TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema	54202	54203	54204	54205		
Tag der Probenahme	11.08.26	11.08.26	11.08.26	11.08.26		

Vor-Ort-Messungen

Temperatur {3}	°C	23.7	23.9	18.5	22.6		
----------------	----	------	------	------	------	--	--

Mikrobiologische Untersuchungsparameter

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	120	140	n.n.	210	300	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 SchlierenTelefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.chChemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung
von Umweltproben
(Wasser, Boden, Abfall,
Recyclingmaterial)Akkreditiert nach
ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064

Probenbezeichnung	Kirch- gasse 12, Lauf- brunnen 1960	Weiacher- strasse 4, Lauf- brunnen 1957	Kirch- gasse 42 / Weiacher- strasse, Lauf- brunnen 1870	Referenzwert	
				TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema	54206	54207	54208		
Tag der Probenahme	11.08.26	11.08.26	11.08.26		

Vor-Ort-Messungen

Temperatur {3}	°C	22	24.3	20.1		
----------------	----	----	------	------	--	--

Mikrobiologische Untersuchungsparameter

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	2	1	2		300	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.		n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.		n.n.	